

# Termini e condizioni generali di vendita di Shell EV Charging Solutions B.V.

Novembre 2021

## 1. Generale

- 1.1. I presenti Termini e condizioni generali si applicano, quali parte integrante degli stessi, a tutti i Preventivi e i Contratti offerti e consegnati al Cliente da Shell EV Charging Solutions B.V. (operante come **“Shell Recharge Solutions”** o **“NewMotion”**). Talune tipologie di Prodotti e/o Servizi sono soggette a termini e condizioni particolari (supplementari).
- 1.2. I presenti Termini e Condizioni generali non si applicano ai prodotti e/o servizi offerti e consegnati da parti terze diverse da Shell Recharge Solutions, per esempio un rivenditore, nel qual caso il contratto (di vendita) non viene concluso con Shell Recharge Solutions, bensì tra il Cliente e la parte terza in questione.
- 1.3. Shell Recharge Solutions con il presente respinge e disattende espressamente l'applicabilità degli eventuali termini e condizioni generali del Cliente, i quali sono da considerarsi del tutto inapplicabili a qualsiasi vendita effettuata al Cliente da parte di Shell Recharge Solutions e in nessun modo vincolanti per quest'ultima.

## 2. Identità

Shell EV Charging Solutions B.V.  
Rigakade 20  
1013 BC Amsterdam  
PO Box 3966  
1001 AT Amsterdam  
CoC n. (CRN): 32158064  
Partita I.V.A. n.: NL821197782B0

## 3. Definizioni

- 3.1. Per **“Abbonamento”** si intende l'abbonamento legato a un Punto di ricarica o a una Tessera di ricarica offerto al Cliente da Shell Recharge Solutions attraverso il Portale o in altro modo.

- 3.2. Per “ **Altri servizi** ” si intende qualsiasi Servizio, diverso dai Servizi di ricarica, fornito da Shell Recharge Solutions in qualunque momento, ivi compresa l’installazione di un Punto di ricarica e la messa a disposizione di software di proprietà di Shell Recharge Solutions.
- 3.3. Per “ **App Shell Recharge Solutions** ” si intendono congiuntamente l’app “Public EV Charge [ricarica pubblica veicoli elettrici]” e l’app “Group Charge [ricarica di gruppo]”, nonché qualsiasi altra app eventualmente aggiunta in qualunque momento ai Servizi offerti da Shell Recharge Solutions.
- 3.4. Per “ **Cliente** ” si intende la persona fisica o giuridica che instaura un rapporto giuridico con Shell Recharge Solutions. Un Cliente è altresì un Utente finale se utilizza i Prodotti e/o i Servizi in prima persona.
- 3.5. Per “ **Consumatore** ” si intende il Cliente persona fisica che non agisce nell’esercizio della propria attività professionale né in nome e per conto di una società.
- 3.6. Per “ **Contratto** ” si intende il contratto tra il Cliente e Shell Recharge Solutions avente per oggetto i Prodotti o Servizi offerti da quest’ultima, di cui i presenti Termini e condizioni generali costituiscono parte integrante.
- 3.7. Per “ **Istruzioni di sicurezza** ” si intendono le istruzioni e le istruzioni d’uso applicabili all’utilizzo o all’installazione di un Punto di ricarica, all’utilizzo o al collegamento di un Veicolo elettrico, all’utilizzo del cavo di ricarica, quali pubblicate da Shell Recharge Solutions, ovvero dal rispettivo operatore di ricarica, produttore o fornitore della voce pertinente.
- 3.8. Per “ **Portale** ” si intende il sito internet my.newmotion.com, ovvero qualsiasi altro sito internet introdotto da Shell Recharge Solutions in qualunque momento, a cui il Cliente può connettersi utilizzando le proprie credenziali di accesso, per, ad esempio, gestire i propri dati utente e controllare i propri consumi, accessibile mediante le App Shell Recharge Solutions o il Sito internet.
- 3.9. Per “ **Preventivo** ” si intende un preventivo emesso da Shell Recharge Solutions per uno o più Prodotti e/o Servizi.
- 3.10. Per “ **Prodotto** ” si intende il prodotto fisico fornito da Shell Recharge Solutions al Cliente, ivi compresi i Punti di ricarica (Privati e Pubblici).
- 3.11. Per “ **Punto di ricarica** ” si intende una stazione per la ricarica di Veicoli elettrici attraverso l’utilizzo di una Tessera di ricarica e di cui l’Utente finale può accendere o spegnere l’energia

elettrica.

- 3.12. Per “ **Punto di ricarica privato** ” si intende un Punto di ricarica fornito al Cliente, nonché installato, ospitato, sottoposto a manutenzione e/o gestito, ai sensi del Contratto tra Shell Recharge Solutions e il Cliente, non designato come Punto di ricarica pubblico e utilizzabile mediante una Tessera di ricarica.
- 3.13. Per “ **Punto di ricarica pubblico** ” si intende un Punto di ricarica ubicato all’interno della Rete Shell Recharge Solutions reso disponibile per l’utilizzo da parte di chiunque sia in possesso di una Tessera di ricarica accettata da Shell Recharge Solutions.
- 3.14. Per “ **Rete** ” si intende l’insieme formato dalla Rete Shell Recharge Solutions e dalla Rete partner.
- 3.15. Per “ **Rete Shell Recharge Solutions** ” si intende l’insieme di tutti i Punti di ricarica gestiti da Shell Recharge Solutions.
- 3.16. Per “ **Rete Partner** ” si intende l’insieme di tutti i Punti di ricarica utilizzabili con la Tessera di ricarica e ubicati al di fuori della Rete Shell Recharge Solutions.
- 3.17. Per “ **Servizi** ” si intende qualsiasi Servizio di ricarica, Abbonamento e/o Altro servizio offerto da Shell Recharge Solutions in qualunque momento, attraverso il proprio Sito internet, le App Shell Recharge Solutions o in altro modo.
- 3.18. Per “ **Servizio clienti** ” si intende il servizio clienti di Shell Recharge Solutions a cui Clienti e Utenti finali possono rivolgersi direttamente per domande e/o reclami.
- 3.19. Per “ **Servizi di ricarica** ” si intendono tutti i servizi offerti al Cliente da Shell Recharge Solutions con riferimento all’uso di un Punto di ricarica e/o di una Tessera di ricarica, ivi compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l’utilizzo da parte del Cliente del Sito internet, del Portale e delle App Shell Recharge Solutions.
- 3.20. Per “ **Shell Recharge Solutions** ” si intende il fornitore dei Servizi e Prodotti, ossia Shell EV Charging Solutions B.V., operante come “**Shell Recharge Solutions**” o “**NewMotion**”, e le società collegate della stessa ai sensi dell’articolo 2:24, sezioni dalla a alla c, del Codice civile olandese.
- 3.21. Per “ **Sito internet** ” si intende il sito internet pubblico [www.newmotion.com](http://www.newmotion.com), nonché il Portale e qualsiasi altro sito internet utilizzato da Shell Recharge Solutions con riferimento ai Prodotti

e/o Servizi di Shell Recharge Solutions.

- 3.22.** Per “ **Termini e condizioni generali** ” si intendono i presenti termini e condizioni, ivi compresi gli eventuali allegati.
- 3.23.** Per “ **Tessera di ricarica** ” si intende un supporto recante un numero unico di identificazione rilasciato da Shell Recharge Solutions, per esempio una carta di pagamento o un portachiavi, che dà accesso a uno o più Punti di ricarica.
- 3.24.** La locuzione “ **Uso non autorizzato** ” comprende, a titolo esemplificativo e non esaustivo: l’uso scorretto o improprio dei Punti di ricarica (ivi compreso l’utilizzo di cavi di ricarica privi del marchio di qualità CE o altrimenti di qualità inferiore alla norma, cavi e/o spine di ricarica inadatti, carenti o difettosi e l’utilizzo di cavi di ricarica che si scollegano troppo facilmente durante il bloccaggio); la riparazione o tentata riparazione di un malfunzionamento del Punto di ricarica effettuata dal Cliente e/o Utente finale o per conto di quest’ultimo; l’elusione o rimozione delle protezioni tecniche o restrizioni d’uso presenti sui o nei Prodotti e/o Servizi; l’utilizzo di cavi di ricarica non adatti alla capacità di ricarica del Veicolo elettrico in questione; la ricarica (o i tentativi di ricarica) di veicoli o altri dispositivi non adatti allo scopo; l’utilizzo di un Prodotto o altro dispositivo diverso da quelli indicati nelle Istruzioni (di Sicurezza) di Shell Recharge Solutions, nelle Istruzioni (di Sicurezza) degli operatori dei Punti di ricarica o nelle disposizioni di legge (in materia di sicurezza o altro) in vigore; ed eventuali azioni o omissioni del Cliente o dell’Utente finale arrecanti danno, ivi compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, operazioni non autorizzate di copiatura, modifica, combinazione, integrazione, reverse engineering , reverse assembling , decompilazione, disassemblaggio dei Servizi di ricarica, finalizzate ad avere o dare accesso ai Servizi di ricarica, utilizzando i Servizi di ricarica in modo tale da deteriorare o distruggere gli stessi e/o gli altri sistemi usati da Shell Recharge Solutions, ovvero in un modo che consenta un accesso non autorizzato ai Servizi di ricarica.
- 3.25.** Per “ **Utente finale** ” si intende la persona fisica o giuridica che fa uso dei Prodotti e/o Servizi forniti da Shell Recharge Solutions.
- 3.26.** Per “ **Veicolo elettrico** ” si intende un veicolo stradale con più di due ruote interamente o parzialmente alimentato da un motore elettrico, a prescindere dal fatto che utilizzi o meno l’energia accumulata in una batteria ricaricabile mediante l’utilizzo di un Punto di ricarica.

#### **4. Informazioni**

- 4.1.** Il Cliente garantisce che tutte le informazioni fornite dallo stesso a Shell Recharge Solutions sono corrette, complete e accurate. Ciò significa, per esempio, che i dati personali forniti dal Cliente in fase di attivazione di una Tessera di ricarica e di sottoscrizione di un Abbonamento,

per esempio nome, numero di conto bancario, numero di partita I.V.A., indirizzo per la fatturazione, dati della carta di credito e indirizzo e-mail, dovranno sempre essere di uso corrente, completi e corretti. Il Cliente è tenuto a comunicare immediatamente a Shell Recharge Solutions, attraverso il sito [my.newmotion.com](http://my.newmotion.com), qualsiasi modifica relativa a tali dati. Shell Recharge Solutions è autorizzata a presumere l'esattezza di tali dati fino al momento della modifica.

- 4.2.** Per consentire la corretta esecuzione del Contratto da parte di Shell Recharge Solutions, il Cliente è tenuto a fornire sempre e tempestivamente a quest'ultima, su sua richiesta o meno, tutti i dati e/o le informazioni di cui la stessa abbia ragionevolmente bisogno.
- 4.3.** Shell Recharge Solutions non è responsabile di eventuali deficienze nell'esecuzione del Contratto qualora tali deficienze siano il risultato di una qualunque violazione, da parte del Cliente, degli obblighi di cui alle clausole 4.1 e 4.2.
- 4.4.** Le comunicazioni scritte di Shell Recharge Solutions, ivi compreso le fatture e gli eventuali solleciti di pagamento, saranno date esclusivamente mediante invio via e-mail, collocazione nel Portale o altra modalità di fornitura, se non diversamente ed espressamente concordato con il Cliente. 4.5. Un'e-mail indirizzata alla casella di posta elettronica del Cliente sarà considerata ricevuta da quest'ultimo all'atto dell'invio della stessa.

## CONTRATTI

### 5. Conclusione del Contratto

- 5.1.** Un Contratto si intende validamente concluso secondo le modalità indicate nel Preventivo, tuttavia al più tardi all'atto dell'iniziata esecuzione dello stesso, ovvero con l'accettazione di un Prodotto o Servizio da parte del Cliente.
- 5.2.** Le Offerte e i Preventivi di Shell Recharge Solutions non sono vincolanti e possono essere revocati dalla stessa in qualsiasi momento prima della conclusione di un Contratto.
- 5.3.** Le promesse o gli accordi verbali formulati dai dipendenti di Shell Recharge Solutions non sono vincolanti per quest'ultima, la quale non è obbligata a rispettare nemmeno eventuali Preventivi contenenti errori palesi, come prezzi sbagliati o qualsiasi altra descrizione non corretta.

- 5.4.** Un Contratto per la fornitura di Servizi o la vendita di Prodotti può essere concluso anche in forme diverse non contemplate dalla presente clausola 5, ivi compreso le vendite a distanza o i servizi via telefono o internet.
- 5.5.** Shell Recharge Solutions, è autorizzata, nel disposto dei quadri normativi di riferimento, a effettuare verifiche della solvibilità e valutazioni del merito di credito. Qualora gli esiti di tali verifiche e valutazioni diano motivo di farlo, Shell Recharge Solutions avrà il diritto di non sottoscrivere o risolvere il Contratto, ovvero di applicare condizioni speciali alla propria esecuzione dello stesso.
- 5.6.** Shell Recharge Solutions avrà il diritto di non sottoscrivere o risolvere un Contratto, tra l'altro, a titolo esemplificativo e non esaustivo, nei casi seguenti: a. mancato ricevimento dell'autorizzazione di pagamento; b. impossibilità di effettuare la spedizione all'indirizzo di consegna indicato; c. altre circostanze che giustifichino la risoluzione del Contratto, ivi compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'applicazione scorretta di sconti e/o il sospetto di frode.

## CONSEGNA

### **6. Consegnare**

- 6.1.** I Prodotti vengono consegnati franco fabbrica (exw), salvo diverso accordo scritto. La spedizione, il trasporto, l'esportazione e l'importazione dei Prodotti avrà luogo sempre a spese e a rischio del Cliente. Shell Recharge Solutions è tenuta a stipulare un'assicurazione (per il trasporto) soltanto se e nella misura in cui la stessa accetti per iscritto di farlo. Il rischio dei Prodotti sarà sempre trasferito al Cliente non appena quest'ultimo viene informato che i Prodotti sono pronti per il ritiro.
- 6.2.** Le date, i periodi e i tempi di consegna forniti o confermati da Shell Recharge Solutions sono stime approssimative e non costituiranno mai un termine essenziale. Shell Recharge Solutions è esente da qualsiasi tipo di responsabilità in caso di consegna effettuata entro un ragionevole periodo di tempo precedente o successivo alla data, al periodo o ai tempi di consegna comunicati, e ciò non dovrà essere considerato come un inadempimento da parte della stessa ai propri obblighi verso il Cliente. Ogniqualvolta sia stato concordato un termine di consegna preciso, Shell Recharge Solutions potrà essere considerata inadempiente in caso di mancata consegna soltanto previo invio, da parte del Cliente, di una notifica scritta di inadempimento nella quale viene concesso a Shell Recharge Solutions un sufficiente "periodo di grazia" entro cui eseguire comunque la consegna.

- 6.3.** Il Cliente è tenuto a fornire a Shell Recharge Solutions tutta la collaborazione che ci si può ragionevolmente aspettare dallo stesso ai fini della consegna dei Prodotti e/o Servizi. Qualora, prima o dopo la conclusione del Contratto, la consegna di un Servizio o Prodotto risulti, in tutto o in parte, impossibile, Shell Recharge Solutions avrà il diritto di imporre al Cliente condizioni supplementari che quest'ultimo dovrà soddisfare prima che la stessa abbia l'obbligo di consegna il Servizio o Prodotto. Qualora tali condizioni non vengano soddisfatte, il Cliente non potrà esigere la consegna del Servizio o Prodotto, senza che Shell Recharge Solutions sia responsabile nei confronti del Cliente, o debba rispondere a quest'ultimo, per gli eventuali danni derivanti da ciò.
- 6.4.** Il Cliente dovrà inviare a Shell Recharge Solutions un avviso scritto di mancata consegna e concedere alla stessa trenta (30) giorni per completare la consegna.
- 6.5.** Qualora Shell Recharge Solutions non effettui la consegna entro il suddetto periodo di trenta (30) giorni, l'unico ed esclusivo rimedio giurisdizionale del Cliente sarà la risoluzione del Contratto relativamente alla parte riguardante il Servizio o Prodotto non consegnato, a condizione che il Cliente sia responsabile del ritardo. Sono escluse le richieste di risarcimento danni per mancato adempimento degli obblighi da parte di Shell Recharge Solutions o per ritardi di consegna.
- 6.6.** In caso di mancato ritiro da parte del Cliente di uno o più Prodotti ordinati, Shell Recharge Solutions potrà consegnare i Prodotti in consegna a spese del Cliente.
- 6.7.** Shell Recharge Solutions, qualora subisca una limitazione della produzione dovuta a qualsivoglia ragione, avrà il diritto, a sua esclusiva discrezione, di ripartire la capacità produttiva e i Prodotti che ha a disposizione tra i suoi vari clienti, con conseguente facoltà di vendere e consegnare al Cliente una quantità di Prodotti inferiore a quella concordata, senza essere responsabile nei confronti del Cliente, o dover rispondere a quest'ultimo, per gli eventuali danni derivanti da ciò.
- 6.8.** Il Cliente è responsabile dell'ottenimento di tutte le licenze e/o le autorizzazioni governative necessarie, ivi compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le licenze di importazione ed esportazione, ovvero le esenzioni applicabili alla consegna dei Prodotti e Servizi.

## **7. Riserva della proprietà**

- 7.1.** Tutti i Prodotti consegnati o da consegnare rimarranno di proprietà di Shell Recharge Solutions fino a quando tutti i crediti vantati da quest'ultima nei confronti del Cliente (ivi compreso gli eventuali costi [di ritiro] e gli interessi) non saranno stati interamente pagati.

- 7.2.** Prima del trasferimento di proprietà di cui sopra, il Cliente non è autorizzato a vendere, consegnare o in altro modo alienare i Prodotti, né a gravare gli stessi di eventuali diritti di ritenzione, se non in conformità alle sue normali attività economiche e al normale scopo dei Prodotti.
- 7.3.** Alla consegna dei Prodotti, il Cliente dovrà assicurare questi ultimi presso una compagnia di assicurazione di buona reputazione. Shell Recharge Solutions si riserva il diritto, se necessario, di approvare preventivamente la compagnia di assicurazioni scelta dal Cliente, il quale dovrà includere i diritti di Shell Recharge Solutions sui Prodotti nelle condizioni di assicurazione. Il Cliente con il presente cede anticipatamente tutti i diritti sugli indennizzi previsti ai sensi dell'assicurazione a Shell Recharge Solutions, autorizzando quest'ultima a notificare le relative richieste di risarcimento direttamente alla compagnia di assicurazioni, qualora il Cliente ometta di farlo.
- 7.4.** Il Cliente, fino al momento del trasferimento della proprietà allo stesso, dovrà fare in modo che i Prodotti rimangano identificabili depositandoli suddivisi per ordine, separati dai prodotti di parti terze, ovvero contrassegnandoli chiaramente come proprietà di Shell Recharge Solutions.
- 7.5.** Shell Recharge Solutions avrà il diritto di recuperare i Prodotti consegnati con riserva di proprietà e che si trovano ancora presso la sede del Cliente, qualora quest'ultimo ometta di garantire il puntuale pagamento delle fatture, ovvero abbia un'effettiva o probabile difficoltà a far fronte ai propri obblighi finanziari. I costi connessi con l'adempimento del suddetto obbligo di collaborazione nel far valere tutti i diritti relativi alla riserva di proprietà, nonché con tutte le misure adottate per la manutenzione e la conservazione dei Prodotti, saranno a carico del Cliente. Il Cliente dovrà concedere a Shell Recharge Solutions il libero accesso in qualunque momento ai Prodotti di quest'ultima a fini di ispezione e/o per esercitare i diritti eventualmente vantati dalla stessa.

## **8. Non conformità**

- 8.1.** Il Cliente, che non sia un Consumatore, è tenuto a ispezionare immediatamente i Prodotti consegnati al momento del loro ricevimento. Qualora risulti che un Prodotto consegnato è sbagliato, difettoso o incompleto, il Cliente dovrà (prima di restituirlo a Shell Recharge Solutions) segnalare tali carenze immediatamente, e in ogni caso entro le 48 ore successive al ricevimento del Prodotto, scrivendo all'indirizzo [servizioclienti@newmotion.com](mailto:servizioclienti@newmotion.com) , a pena di decadenza dei propri diritti connessi alla non conformità e dei diritti associati.
- 8.2.** Tutti i Prodotti dovranno essere restituiti nella confezione originale (comprensiva di accessori e documentazione pertinente) e in perfette condizioni (come nuovi) all'indirizzo fornito al Cliente

da Shell Recharge Solutions per questo fine specifico.

- 8.3.** Qualora il Prodotto venga utilizzato, messo in servizio, danneggiato e/o rivenduto, il reclamo per non conformità e i diritti associati decadrono.
- 8.4.** Shell Recharge Solutions, nel caso in cui consideri valido il reclamo del Cliente sostituirà o riparerà gratis gli articoli consegnati, ovvero rimborsa al Cliente il prezzo d'acquisto (totale o parziale) pagato, a sua esclusiva discrezione, escludendo qualsiasi diritto del Cliente.
- 8.5.** Shell Recharge Solutions non avrà in nessun caso alcuna responsabilità per non conformità qualora, secondo il ragionevole parere della stessa:
  - a. il Cliente sia inadempiente nei confronti di Shell Recharge Solutions,
  - b. il Cliente abbia installato, riparato e/o aggiustato il Prodotto in prima persona, ovvero abbia fatto installare, riparare e/o aggiustare il Prodotto da terzi,
  - c. il Prodotto sia stato esposto a circostanze anomale o sia stato altrimenti maneggiato impropriamente o in violazione delle istruzioni di Shell Recharge Solutions e/o delle istruzioni per l'uso riportate sulla confezione, ovvero
  - d. il carattere difettoso del Prodotto sia in tutto o in parte la conseguenza di (nuovi) requisiti imposti dal governo con riferimento alla natura o alla qualità dei materiali utilizzati.
- 8.6.** Quanto sopra si applica esclusivamente ai Prodotti che il Cliente ha acquistato direttamente da Shell Recharge Solutions (e non da terzi, per esempio da un rivenditore).

## PRODOTTI E SERVIZI

### 9. Punto di ricarica, Tessera di ricarica, Portale e App Shell Recharge Solutions

- 9.1.** Il Cliente è tenuto a registrare immediatamente il Punto di ricarica e la Tessera di ricarica nel Portale al momento dell'installazione.
- 9.2.** Il Cliente dovrà gestire i Punti di ricarica e i Servizi di ricarica in maniera adeguata e con la dovuta cura, utilizzandoli in conformità alle Istruzioni di sicurezza e astenendosi da qualsiasi Uso non autorizzato degli stessi.
- 9.3.** Il Cliente e/o l'Utente finale dovranno assicurarsi che qualsiasi unità periferica e connessione (ivi compresi telefoni cellulari e computer) impiegata dagli stessi nell'utilizzo di uno o più Punti di ricarica e dei Servizi di ricarica sia sufficientemente sicura, per esempio impostando una password a elevato livello di sicurezza, ai fini della protezione, per esempio, da eventuali virus

e dall'uso non autorizzato da parte di terzi.

- 9.4.** Qualora i Servizi di ricarica necessitino per il loro funzionamento di infrastrutture, reti e/o applicazioni software di comunicazione (pubbliche o private), ivi compreso a titolo esemplificativo e non esaustivo, una o più connessioni internet (anche in mobilità) e la rete elettrica, Shell Recharge Solutions non offre alcuna garanzia che ciò sia disponibile senza interruzioni, guasti o malfunzionamenti e non risponderà di eventuali danni derivanti da interruzioni, difetti e/o guasti nella suddetta infrastruttura, ovvero nella fornitura di energia elettrica ai Servizi di ricarica.
- 9.5.** Shell Recharge Solutions si adopera per garantire il corretto funzionamento dei Servizi di ricarica, declinando tuttavia in qualunque momento qualsiasi responsabilità in ordine a eventuali malfunzionamenti o interruzioni. È possibile che alcuni lavori, per esempio gli interventi di manutenzione, richiedano una (breve) interruzione dei Servizi. Shell Recharge Solutions si adopera, entro limiti ragionevoli, per scongiurare e prevenire interruzioni e perturbazioni, ovvero in caso contrario per escogitare una soluzione in tempi ragionevoli.
- 9.6.** Shell Recharge Solutions non garantisce la correttezza, completezza o accuratezza delle informazioni mostrate e fornite dalla stessa attraverso i propri Servizi di ricarica.
- 9.7.** Shell Recharge Solutions avrà il diritto di rimuovere immediatamente dal proprio back-office uno o più Punti di ricarica registrati, di non attivare Tessere di ricarica (attivate), ovvero di porre termine e/o bloccare l'accesso ai Servizi di ricarica: a. qualora l'addebito diretto non sia andato ripetutamente a buon fine o in caso di mancato adempimento di un qualunque obbligo di pagamento, ovvero b. qualora vengano avviate contro il Cliente procedure di insolvenza, fallimento (inclusa la riorganizzazione), liquidazione o scioglimento, a prescindere dal fatto che tali procedure siano promosse o avviate dal Cliente stesso, volontarie o involontarie; venga nominato per il Cliente un curatore di fallimento o amministratore di procedura concorsuale; o venga effettuata una cessione a favore dei creditori del Cliente; ovvero c. qualora il Cliente o l'Utente finale abbiano causato un danno a un Punto di ricarica e/o un Servizio di ricarica; ovvero d. in altri casi, comprendenti, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'uso scorretto e/o il sospetto di frode.
- 9.8.** Il Cliente, nel caso in cui, durante l'utilizzo di un Punto di ricarica e/o Servizio di ricarica, scopra eventuali danni, difetti o irregolarità a carico di quest'ultimo, dovrà denunciare tale danno, difetto o irregolarità a Shell Recharge Solutions il prima possibile, inviando un'e-mail a [servizioclienti@newmotion.com](mailto:servizioclienti@newmotion.com).

## 10. Tessera di ricarica

- 10.1.** Il Cliente può ottenere in vari modi una Tessera di ricarica, per il cui utilizzo Shell Recharge Solutions potrà applicare un canone calcolato sulla base delle tariffe in quel momento in vigore, che il Cliente dovrà pagare utilizzando il metodo di pagamento applicabile. La tariffa applicabile e il metodo di pagamento saranno stabiliti all'atto della richiesta di una (nuova) Tessera di ricarica, indipendentemente dalla data in cui il Cliente ha instaurato un rapporto giuridico con Shell Recharge Solutions.
- 10.2.** Il Cliente è tenuto a effettuare la registrazione di un account nel Portale, utilizzando il relativo codice di identificazione, e ad attivare la Tessera di ricarica al fine di:
- usare la Tessera di ricarica per i Punti di ricarica privati;
  - usare la Tessera di ricarica per accedere ai Punti di ricarica pubblici;
  - visualizzare le informazioni di utilizzo della Tessera di ricarica o del Punto di ricarica;
  - visualizzare le impostazioni di rimborso relative ai Punti di ricarica, ivi compreso, per esempio, le impostazioni relative all'utilizzo "come ospite [senza registrazione]" o le impostazioni relative al rimborso degli Utenti finali da parte del datore di lavoro, della società di leasing o del conto aziendale di questi ultimi;
  - caricare e/o scaricare i dati del Cliente e/o i dati forniti dal Cliente.

Fatto salvo il diritto di usare uno pseudonimo ("alias" o "nickname") nella creazione di un account utilizzando il codice di identificazione, il Cliente conviene di fornire informazioni corrette all'atto della registrazione, o in caso di modifica delle informazioni fornite, in conformità alle clausole 4.1 e 4.2.

- 10.3.** Al fine di attivare la Tessera di ricarica, il Cliente dovrà immettere i dati identificativi del proprio account e collegarli alla Tessera di ricarica pertinente, autorizzando in questo modo Shell Recharge Solutions ad addebitare i costi fatturati mediante addebito diretto sul conto del Cliente. I Clienti ubicati all'interno dell'Eurozona dovranno immettere il proprio codice IBAN, mentre i Clienti ubicati al di fuori dell'Eurozona dovranno immettere i dati della propria carta di credito.
- 10.4.** Il codice di identificazione serve a identificare il Cliente, il quale, di conseguenza, è tenuto a osservare le regole di sicurezza di seguito riportate. Il Cliente dovrà assicurarsi di conservare sempre il proprio codice di identificazione in un luogo sicuro. Il Cliente garantisce che la Tessera di ricarica non sarà mai utilizzata da altre persone e dovrà, in caso di furto o perdita, agire in conformità alla clausola 10.5.
- 10.5.** Qualora la Tessera di ricarica venga danneggiata, perduta o rubata, il Cliente dovrà informare Shell Recharge Solutions il prima possibile chiamando il numero di telefono 088 – 0109 500

(tariffa fissa) o inviando un'e-mail all'indirizzo [servizioclienti@newmotion.com](mailto:servizioclienti@newmotion.com) , dopodiché Shell Recharge Solutions bloccherà la Tessera di ricarica. Il Cliente sarà responsabile di tutti i danni derivanti dalla perdita, dall'uso non autorizzato, dal furto o dall'uso improprio della Tessera di ricarica fino al momento in cui quest'ultima viene bloccata. Il Cliente dovrà rispondere di tutti i costi relativi alle transazioni effettuate utilizzando la Tessera di ricarica prima del blocco della stessa. La sostituzione della Tessera di ricarica comporterà l'addebito da parte di Shell Recharge Solutions di costi in linea con le tariffe in quel momento applicabili.

## 11. Rete Shell Recharge Solutions e Rete partner

- 11.1. Shell Recharge Solutions non fornisce alcuna garanzia né in merito all'estensione e alla copertura della Rete Shell Recharge Solutions e/o della Rete partner, né relativamente al corretto funzionamento, alla disponibilità o all'accessibilità dei Punti di ricarica nella Rete partner e/o dei Punti di ricarica pubblici.
- 11.2. L'uso dei Punti di ricarica nella Rete partner è soggetto alle condizioni dell'operatore del Punto di ricarica interessato. Il Cliente è tenuto a prendere conoscenza di tali condizioni e a rispettarle. Il Cliente, qualora ometta di fare ciò, ovvero non lo faccia in modo corretto, sarà considerato inadempiente ai propri obblighi nei confronti di Shell Recharge Solutions ai sensi del Contratto.
- 11.3. Shell Recharge Solutions avrà, in qualunque momento, il diritto di rimuovere uno o più Punti di ricarica dalla Rete Shell Recharge Solutions e/o di limitare o negare l'ulteriore accesso a un Punto di ricarica nella Rete partner, senza fornire alcun preavviso e senza mai alcun obbligo verso il Cliente.
- 11.4. Shell Recharge Solutions, qualora il Cliente desideri aprire un Punto di ricarica privato a tutti gli altri Clienti e Utenti finali, e la stessa sia d'accordo, includerà il Punto di ricarica interessato tra i Punti di ricarica pubblici presenti nella Rete Shell Recharge Solutions e, a partire da quel momento, tale Punto di ricarica dovrà essere considerato un Punto di ricarica pubblico. Il Cliente dovrà esporre ben in vista, in forma chiaramente leggibile, le eventuali misure d'uso, di precauzione e di sicurezza specifiche per il Punto di ricarica pertinente.

## 12. Punti di ricarica - Garanzie

- 12.1. Il Punto di ricarica/Tessera di ricarica fornito da Shell Recharge Solutions ha due anni di garanzia per difetti materiali e di fabbricazione. Tale periodo di garanzia inizia alla data di emission fattura per il Punto di ricarica o la Tessera di ricarica. Durante questo periodo, Shell Recharge Solutions provvederà con il massimo grado di diligenza a riparare o tentare di riparare difetti qualsiasi difetto materiale o di fabbricazione senza costi aggiuntivi in un ragionevole lasso di tempo o, a sua discrezione, fornire un Punto di ricarica o Tessera di

ricarica sostitutivi. Le riparazioni o le sostituzioni avranno luogo esclusivamente se il difetto è stato segnalato a Shell Recharge Solutions Helpdesk per telefono o e-mail tempestivamente, e ad ogni modo entro 14 giorni dalla scoperta come stabilito dalla legge, dovendo il Cliente fornire quanto più dettagli relativi al difetto possibili. In caso di ritardati avvisi, le relative richieste verranno annullate. La garanzia non si applica se il difetto risulta da un Uso Non Autorizzato, o è il risultato di una installazione scorretta e/o scorretto assemblaggio ad opera del Cliente o di chi in sua vece. Nè la garanzia si applica all'installazione, rimozione, o manutenzione del Punto di ricarica e/o Tessera di ricarica. La garanzia non è trasferibile.

- 12.2.** Le disposizioni di cui al punto precedente si applicano soltanto ai Punti di ricarica e/o Tessera di ricarica che il Cliente acquista direttamente da Shell Recharge Solutions (e quindi non anche da terze parti, come i rivenditori).
- 12.3.** Nel caso in cui Shell Recharge Solutions ripari o sostituisca Prodotti difettosi, il periodo di garanzia degli originari Prodotti rimane in vita, sebbene con una durata minima di 6 mesi.
- 12.4.** La garanzia non si applica ad alcuno dei Servizi di ricarica.

### **13. Abbonamento**

- 13.1.** Al momento dell'acquisto o della rivendita del Punto di ricarica, il Cliente si impegna a sottoscrivere o a fare in modo che l'acquirente sottoscriva un Abbonamento a cui si applicano i termini e condizioni dell'Abbonamento, se non diversamente concordato. I termini e le condizioni dell'Abbonamento saranno forniti in tempo ragionevole e pubblicati sul Sito Web.
- 13.2.** Shell Recharge Solutions ha il diritto di risolvere l'Abbonamento con effetto immediato:
  - a. Se l'addebito diretto non venga completato con successo per svariate volte o in caso di inadempimento alle obbligazioni di pagamento; o
  - b. se qualsiasi procedimento di insolvenza, bancarotta, liquidazione (inclusa la ristrutturazione del debito), o fallimento sono sorte contro il Cliente, sia esso depositato o istituito dal Cliente, volontario o involontario, un fiduciario o un curatore è nominato dal Cliente o qualsiasi cessione sia effettuata a beneficio dei creditori del Cliente; o
  - c. se il Cliente o l'Utente finale ha causato un danno al Punto di ricarica.

### **14. App Shell Recharge Solutions**

- 14.1.** La App "Public EV Charge [ricarica pubblica veicoli elettrici]" mostra il Punto di ricarica pubblico disponibile vicino all'Utente. La App "Public EV Charge [ricarica pubblica veicoli elettrici]" può anche essere utilizzata per trovare altri Punti di ricarica e mostra le loro tariffe e disponibilità. Queste informazioni possono essere (parzialmente) ottenute da terze parti. Shell Recharge Solutions non è responsabile per alcuna incomplete o errata informazione nella App

“Public EV Charge [ricarica pubblica veicoli elettrici]” e nessun diritto può sorgere da queste informazioni.

- 14.2.** L'accesso e/o la ricarica presso i Punti di ricarica Pubblici è soggetto ai termini e alle condizioni applicate dal gestore dello specifico Punto di ricarica e ai costi di transazione per la sessione di ricarica come determinato da Shell Recharge Solutions. Un Cliente può scegliere (a proprie spese e rischio) di accettare i presenti termini e condizioni e quindi di attivare la Tessera di ricarica presso tali Punti di ricarica, o di lasciare la Tessera di ricarica inattiva per questi Punti di ricarica.
- 14.3.** La App “Group Charge [ricarica di gruppo]” mostra, tra le altre cose, quale Punto di ricarica è disponibile vicino alla app dell'Utente. Shell Recharge Solutions non è responsabile per alcuna incomplete o errata informazione nella App “Group Charge [ricarica di gruppo]” e nessun diritto può sorgere da ciò.

## **15. Altre previsioni**

- 15.1.** Installazione del Punto di ricarica: alla richiesta del Cliente, Shell Recharge Solutions può provvedere all'installazione del Punto di ricarica, nel qual caso si applicano i termini e le condizioni di installazione. I termini e le condizioni di installazione verranno forniti in un tempo ragionevole e pubblicati nel sito web. Shell Recharge Solutions non è responsabile per alcuna perdita derivante dalle informazioni o parere fornito (da Shell Recharge Solutions) relative all'installazione dei Prodotti e/o Servizi. Shell Recharge Solutions non è un installatore certificato o riconosciuto o una training company o un istituto per installazioni. Qualora il Cliente dia seguito o agisca secondo il parere sull'installazione fornito da Shell Recharge Solutions, lo stesso Cliente ne sopporterà rischio e spese.
- 15.2.** Shell Recharge Solutions si riserva il diritto di (temporaneamente) sospendere o cambiare un prodotto e/o un servizio, che include anche il luogo ove il servizio è svolto, dovuto a, tra le altre cose, ragioni economiche, per conformarsi a (nuovi) requisiti legali, per conformarsi a requisiti di tempo e innovazione tecnologica, o per considerazioni di qualità e/o quantità, senza alcuna responsabilità nei confronti del Cliente o dell'Utente finale. Ciò significa per esempio che Shell Recharge Solutions ha altresì diritto, tra le altre cose, di affinare la funzionalità dei Servizi di ricarica, a seguito di cui il funzionamento dei Prodotti e/o Servizi potrebbe cambiare.
- 15.3.** Shell Recharge Solutions farà del suo meglio per produrre, durante una modifica del servizio, meno conseguenze possibili sui servizi o prodotti acquistati dal Cliente. Nel momento in cui un servizio non dovesse più essere fornito, Shell Recharge Solutions informerà i suoi Clienti secondo le norme di corrispondenza di cui all'art. 4.4.

## 16. Shell Recharge Solutions Customer Service

- 16.1. Il Customer Service di Shell Recharge Solutions è disponibile a mezzo e-mail all'indirizzo [servizioclienti@newmotion.com](mailto:servizioclienti@newmotion.com) e/o telefono al numero +31 88 – 0109500 (tariffa fissa).
- 16.2. Sebbene Shell Recharge Solutions faccia il possibile per aiutare tutti i suoi Clienti e Utenti finali al meglio, non può garantire che il Customer Service sarà sempre disponibile né che sarà in grado di risolvere i problemi lamentati dai Clienti.

## 17. Tariffe e Fatturazione dei Prodotti e Servizi

- 17.1. Il Cliente si impegna a pagare a Shell Recharge Solutions quanto dovuto secondo il presente accordo. Gli importi dovuti sono specificati o nel preventivo o nella fattura, e saranno conformi ai prezzi e alle tariffe come comunicate da Shell Recharge Solutions in altro modo.
- 17.2. Shell Recharge Solutions emetterà fattura nel modo indicato nel presente accordo, eccetto se diversamente specificato per iscritto dalle Parti. Il Cliente dovrà corrispondere l'importo totale fatturato entro il termine di pagamento. Se nessun termine di pagamento è specificato, si applica un termine di 14 giorni dalla data di fattura.
- 17.3. Qualora il pagamento non venga effettuato entro il termine stabilito nel presente accordo, il Cliente è automaticamente in mora e dovrà corrispondere l'interesse dell'1% mensile sul mancato pagamento. Fintanto che venga consentito dalla legge, Shell Recharge Solutions avrà diritto di addebitare al Cliente i costi amministrativi, minimo Euro 15 ex VAT per sollecito, o, a sua esclusiva discrezione, di addebitare al Cliente i costi per il recupero del credito stragiudiziale, indipendentemente da qualsiasi altra pretesa di risarcimento Shell Recharge Solutions possa avanzare ai sensi della Sezione 6:96 del Codice Civile olandese.
- 17.4. Tutti gli importi e le tariffe sono esclusivi delle imposte, dei supplementi e degli altri prelievi. Shell Recharge Solutions ha il diritto di trasferire eventuali aumenti (intermedi) di tasse, supplementi e altri prelievi imposti dalle autorità direttamente al cliente, compresi quelli in cui si tratta di quotazioni in sospeso.
- 17.5. A meno che le parti non concordino diversamente, tutti i costi relativi all'esecuzione del contratto, compresi i costi risultanti da richieste o istruzioni di Shell Recharge Solutions, saranno e rimarranno a carico del Cliente.
- 17.6. I reclami relativi alle fatture devono essere inoltrati a Shell Recharge Solutions inviando una e-mail a [servizioclienti@newmotion.com](mailto:servizioclienti@newmotion.com) prima della scadenza del termine di pagamento. Se un Cliente si lamenta erroneamente di fatture per più di tre volte in un anno solare, Shell Recharge Solutions avrà il diritto di addebitare al Cliente costi amministrativi di almeno EUR 40 ex IVA e/o

di recedere dal contratto.

- 17.7.** Se il reclamo è dimostrato fondato, Shell Recharge Solutions rimborserà l'importo versato dal Cliente non appena possibile dopo la presentazione del reclamo, contro i costi per l'utilizzo dei prodotti o servizi.
- 17.8.** In caso di liquidazione, fallimento, recupero o sospensione dei pagamenti da parte del Cliente, i solleciti di Shell Recharge Solutions nei confronti del cliente diventeranno immediatamente dovuti e pagabili.
- 17.9.** Il Cliente rinuncia al diritto di sospendere il pagamento (che include l'esercizio di qualsiasi diritto di ritenzione). Il Cliente non ha il diritto di trattenere o ridurre i pagamenti o di richiamare rivendicazioni esistenti e/o future contro eventuali importi in essere dovuti a Shell Recharge Solutions.
- 17.10.** Se permesso dalla legge, l'Utente finale avrà diritto a un addebito diretto senza dare alcun motivo, che non influirà sull'obbligo di pagamento.

## **18. Costi per i Servizi di Ricarica o Punti di ricarica Pubblici/ Network**

- 18.1.** I costi pubblicati sul sito Web, sulle App Shell Recharge Solutions o sul portale verranno addebitati per la ricarica presso i Punti di ricarica pubblici. Questi costi consistono almeno nei seguenti componenti: a. Costi di Abbonamento, se applicabili; b. tariffe addebitate per la sessione di ricarica (questo tasso può essere addebitato per kWh, o per la durata della sessione di ricarica, o è una tassa di sessione di ricarica fissa, che differisce per Punto di ricarica pubblico), questo riguarda generalmente la tassa per il proprietario del Punto di ricarica; c. la commissione di transazione, per sessione di ricarica, per la gestione amministrativa in caso di utilizzo della carta di addebito.
- 18.2.** In ogni caso, per determinare gli importi dovuti (compresi i costi relativi alle sessioni di ricarica nella rete partner), l'amministrazione di Shell Recharge Solutions costituirà unica prova dell'elettricità utilizzata, nonché dei pagamenti effettuati dal Cliente, salvo prova contraria fornita dal Cliente. Il Cliente deve fornire eventuale prova contraria entro un mese dalla data della fattura, a pena di decadenza della sua pretesa.

## **19. Condizioni retributive dei Punti di ricarica privati**

- 19.1.** Solo il Cliente che è una persona giuridica o che agisce nell'esercizio di una professione o impresa e che è il legittimo proprietario della sede, ha il diritto di fissare e ricevere una tariffa per l'utilizzo del proprio Punti di ricarica Privati presso la propria sede aperta a terzi. Il titolare della sede è la persona o l'entità che è proprietaria della sede collegato alla connessione alla

rete e ha concluso il contratto di connessione alla rete a proprio nome e per proprio conto, oppure la persona o l'entità che ha il diritto di utilizzo, ad esempio attraverso un contratto di locazione, il sede collegato alla connessione alla rete. Shell Recharge Solutions non sarà obbligata a pagare un indennizzo per la tariffa se il presente articolo 19.1 non è stato rispettato. Shell Recharge Solutions ha il diritto di modificare unilateralmente questo servizio, le componenti tariffarie e la loro composizione.

- 19.2.** Il Cliente è obbligato a informare Shell Recharge Solutions in anticipo su tali tariffe. Shell Recharge Solutions ha il diritto unilateralmente di aumentare questa tariffa e di pubblicarla come tale nelle app Shell Recharge Solutions e sul portale, la cui differenza maturate spetterà a Shell Recharge Solutions.
- 19.3.** Un Cliente che apre il suo Punto di ricarica privato aperto al pubblico è tenuto a evidenziare la tariffa in modo che sia chiaramente visibile e riconoscibile presso il Punto di ricarica secondo le modalità indicate da Shell Recharge Solutions.
- 19.4.** Se il Cliente, in qualità di datore di lavoro, mette a disposizione dei propri dipendenti un Punto di ricarica, il Cliente garantisce che il dipendente includerà le tariffe corrette per l'uso di energia elettrica nel portale in tempo utile. Se il dipendente rende il Punto di ricarica privato disponibile a terzi, il cliente garantisce che il dipendente rispetti gli obblighi di cui alla presente clausola 19. Shell Recharge Solutions non è obbligata a pagare alcun compenso al dipendente e non è responsabile nei confronti del Cliente in caso di mancato rispetto di questa clausola 19.4.
- 19.5.** Il Cliente riceverà un indennizzo (pari alla tariffa fissato dal Cliente) da Shell Recharge Solutions per le sessioni di ricarica presso i suoi Punti di ricarica privati messi a disposizione del pubblico con una tessera di ricarica, che non è la Tessera di ricarica/tessera di ricarica attivata dal Cliente. Shell Recharge Solutions si riserva il diritto di non pagare alcun compenso al Cliente per la sessione di ricarica se la sessione di ricarica non è stato pagato alla Shell Recharge Solutions. Nel caso in cui un terzo utilizzi il Punto di ricarica privato con una carta di addebito di un altro fornitore di servizi (roaming) e la tariffa stabilita dal Cliente è superiore alla tariffa reciproca concordata da Shell Recharge Solutions con il rispettivo fornitore di servizi, Shell Recharge Solutions si riserva il diritto di pagare al Cliente solo l'importo inferiore e/o di ridurre di conseguenza la tariffa stabilita dal Cliente.
- 19.6.** Una sessione di ricarica presso un Punto di ricarica privato deve essere terminata una volta al mese. Se una sessione di ricarica presso un Punto di ricarica Privato è inferiore a 0,2 kWh o superiore a 350 kWh, Shell Recharge Solutions non provvederà a rimborsare tale sessione di ricarica.

## RESPONSABILITÀ

### 20. Responsabilità di Shell Recharge Solutions

- 20.1.** La responsabilità di Shell Recharge Solutions per danni indiretti (inclusi danni consequenziali, perdita di profitti, guadagni persi, avviamento ridotto, perdita attraverso interruzioni di attività, danni di terze parti, danneggiamento o perdita o degradazione di dati, beni, materiali o software di terzi) è esplicitamente esclusa in tutte le circostanze.
- 20.2.** Nonostante la precedente sottosezione, Shell Recharge Solutions è tenuto a risarcire o indennizzare gli utenti finali, essendo consumatori, per danni subiti da un prodotto difettoso ai sensi della legislazione europea in materia di responsabilità del prodotto e (a) l'Utente finale ha morte o lesioni personali sostenute; o (b) se l'Utente finale è un consumatore, e il danno è stato causato dal prodotto a un altro elemento che è di proprietà del consumatore, questo articolo sarebbe di solito destinato all'uso o al consumo in ambito privato ed è stato utilizzato o consumato principalmente dal consumatore nella sua PR vita, nel qual caso Shell Recharge Solutions non può essere ritenuta responsabile per danni inferiori a €500 (500 euro) o l'importo di soglia legale applicabile in.
- 20.3.** Fatte salve le disposizioni di cui alla precedente sottosezione, in cui Shell Recharge Solutions è obbligata a risarcire i danni diretti, tale risarcimento è in ogni momento limitato ad un importo massimo di €5.000 (5000 Euro) per evento.
- 20.4.** In nessun caso Shell Recharge Solutions può essere ritenuta responsabile per danni che siano o che siano dovuti in parte da un uso non autorizzato da parte o per conto del Cliente o dell'Utente finale, o per danni causati parzialmente in quanto il Cliente non è stato in grado di conformarsi al Safety Inst applicabile o qualsiasi altro regolamento per il Punto di ricarica interessato o il veicolo elettrico interessato, o qualsiasi altra normativa pertinente.
- 20.5.** Nel caso in cui il Cliente concluda un accordo con Shell Recharge Solutions, e il Cliente renda i prodotti e/o servizi disponibili a terzi, compresi gli Utenti Finali, in qualsiasi modo, il Cliente si impegna ad indennizzare Shell Recharge Solutions, a prima richiesta, per qualsiasi responsabilità per danni, diritti e reclami derivanti dall'accordo tra il Cliente e tale terza parte, incluso l'Utente Finale.
- 20.6.** Shell Recharge Solutions non è in alcun modo responsabile per danni risultanti da qualsiasi atto o omissione del Cliente in violazione di disposizioni legali e/o contrattuali, incluse le presenti condizioni generali. Il Cliente è responsabile nei confronti di Shell Recharge Solutions per danni causati da atti e/o omissioni in violazione di disposizioni statutarie e/o contrattuali,

comprese le presenti condizioni generali.

- 20.7.** Qualsiasi eventuale reclamo da parte del Cliente per il risarcimento del danno deve essere inviato via e-mail a [servizioclienti@newmotion.com](mailto:servizioclienti@newmotion.com), entro 10 giorni lavorativi successivi al giorno in cui il Cliente ha scoperto o potrebbe ragionevolmente scoprire il danno, pena la decadenza di tali pretese.
- 20.8.** Nei limiti di legge, Shell Recharge Solutions non sarà responsabile per eventuali danni causati al Cliente o a terzi dai suoi dipendenti e/o da terze parti da esso impegnate. La limitazione di responsabilità in questa clausola si applica anche, tra l'altro, a terzi impegnati da Shell Recharge Solutions per l'esecuzione del contratto, nonché per quanto riguarda i soggetti nei confronti dei quali Shell Recharge Solutions è responsabile.
- 20.9.** Le limitazioni di cui alla presente clausola 20 decadono se e nella misura in cui il danno sia il risultato di dolo o colpa grave da parte di Shell Recharge Solutions. Tuttavia, Shell Recharge Solutions non è responsabile per danni dovuti a dolo o negligenza del personale non di vigilanza o di terzi impegnati da Shell Recharge Solutions.

## **21. Forza maggiore**

- 21.1.** In caso di forza maggiore, Shell Recharge Solutions è esonerata dall'adempimento di qualsivoglia obbligo. Tra le altre cose, con il termine "forza maggiore" significa qualsiasi circostanza o avvenimento al di fuori del ragionevole controllo di Shell Recharge Solutions - anche prevedibile al momento dell'accordo - a seguito del quale al Cliente non può ragionevolmente essere richiesto di eseguire i suoi obblighi, implicando ritardo o violazione del contratto da parte di fornitori e/o terzi impegnati da Shell Recharge Solutions, guasti a Internet, guasti alla rete elettrica, guasti al traffico e-mail, guasti o cambiamenti tecnologici, forniti da terze parti, trasporti Difficoltà, sciopero, misure governative, ritardi nella fornitura, omissioni di fornitori e/o fabbricanti di Shell Recharge Solutions e di personale ausiliario o persone, malattia del personale, vizi di risorse o mezzi di trasporto, e qualsiasi altra circostanza che interferisce con la performance o l'esecuzione dell'accordo.
- 21.2.** In caso di forza maggiore, Shell Recharge Solutions ha il diritto di annullare o posticipare l'esecuzione del contratto senza intervento giudiziario, per un periodo di 6 mesi, o di risolvere il contratto in toto o in parte, senza alcuna responsabilità nei confronti del cliente o dell'Utente Finale.
- 21.3.** Se una situazione di forza maggiore dura più di 30 giorni, Shell Recharge Solutions ha il diritto di risolvere il contratto, nel qual caso qualsiasi parte del contratto che è già stata eseguita deve essere pagata pro rata, e nessuna delle parti sarà per qualsiasi ragione responsabile verso

l'altra.

## 22. Responsabilità del Cliente

- 22.1. Il Cliente garantisce che tutti gli obblighi derivanti dalle presenti condizioni generali di contratto siano giuridicamente vincolanti per l'Utente Finale, essendo un cliente del Cliente e/o di un terzo a cui il Cliente ha concesso l'autorizzazione o che ha effettivamente consentito l'uso dei prodotti e/o servizi.
- 22.2. Il Cliente garantisce che sia lui sia l'Utente Finale, come descritto al punto 22.1, non faranno uso non autorizzato dei prodotti e/o servizi. Il Cliente si impegna ad indennizzare Shell Recharge Solutions per eventuali danni, compresi tutti i costi ragionevolmente sostenuti o che potrebbero essere sostenuti da Shell Recharge Solutions a seguito di tali atti e/o omissioni e qualsiasi reclamo per danni di terzi e/o Utenti Finali, in relazione a situazioni ove il Cliente è responsabile ai sensi delle disposizioni di cui al presente articolo 22.2.
- 22.3. Il Cliente si impegna a eseguire il presente accordo con la dovuta osservanza degli interessi di Shell Recharge Solutions. Il Cliente non deve ostacolare Shell Recharge Solutions in alcun modo nella fornitura dei suoi servizi. Ad esempio, il Cliente non è autorizzato a intraprendere alcuna azione di cui, a ragionevole parere di Shell Recharge Solutions, si può ragionevolmente presumere che potrebbe danneggiare i prodotti e/o servizi di Shell Recharge Solutions.
- 22.4. Il Cliente garantisce a Shell Recharge Solutions che in nessun modo la Tessera di ricarica, o i codici sorgente, i dettagli o altri dati memorizzati sulla Tessera di ricarica, saranno copiati o ricreati. Ciò significa il trasferimento totale o parziale dei codici sorgente, dei dettagli e dei dati verso qualsivoglia supporto come, a titolo esemplificativo, telefoni o portachiavi digitali.
- 22.5. Il Cliente è pienamente responsabile e indennizza Shell Recharge Solutions contro tutti i danni connessi all'installazione nella misura in cui ciò avvenga da o per conto di una terza parte impegnata dal Cliente. In tal caso, ove Shell Recharge Solutions venga chiamata dal Cliente ad effettuare indagini di guasto o difettosità e/o a svolgere lavori di riparazione, i relative costi (tra cui la ragionevole installazione, materiale, riparazione e spese di viaggio) saranno a carico del Cliente.

## ALTURE PREVISIONI, LEGGE APPLICABILE e FORO COMPETENTE

## 23. Sospensione

- 23.1. Nella misura consentita dalla legge, Shell Recharge Solutions ha il diritto in qualsiasi momento di sospendere o interrompere la sua prestazione relativa al prodotto e/o ai servizi, ove il Cliente

non adempia ai propri obblighi. Qualsiasi ripresa delle prestazioni da parte di Shell Recharge Solutions avverrà solo dopo che il cliente avrà adempiuto i propri obblighi, incluso il pagamento dei costi aggiuntivi sostenuti da Shell Recharge Solutions.

- 23.2.** Il posticipo o la sospensione dei servizi e/o indisponibilità forzata di un prodotto non esime il Cliente dall'obbligo di pagare la (e) fattura (e) in sospeso a Shell Recharge Solutions.
- 23.3.** Nel caso in cui Shell Recharge Solutions eserciti il suo diritto di sospensione, non sorgerà in capo al Cliente alcun diritto al risarcimento o alla restituzione.
- 23.4.** Nella misura consentita dalla legge e salvo diversamente concordato, è escluso qualsiasi diritto di sospensione e/o di compensazione e/o di ritenzione del titolo da parte del Cliente.

#### **24. Cessione a terze parti**

- 24.1.** Il Cliente non è autorizzato a cedere i propri diritti o obblighi, in tutto o in parte a terzi, ai sensi del contratto, salvo previo consenso scritto di Shell Recharge Solutions. Questa disposizione ha effetto sia per le disposizioni civili di diritto contrattuale sia per quelle relative ai diritti reali.
- 24.2.** Shell Recharge Solutions ha il diritto di cedere a terzi i propri diritti e obblighi, in tutto o in parte, ai sensi del presente accordo. Il Cliente presta anticipatamente il proprio consenso per tale cessione.

#### **25. Proprietà Intellettuale**

- 25.1.** Il Cliente accetta che tutti i diritti di proprietà intellettuale (inclusi copyright, diritti di marchio, diritti di database e diritti di brevetto) contenuti nei prodotti e/o servizi restino di proprietà di Shell Recharge Solutions e/o dei suoi licenziatari. Nel contesto della fornitura dei prodotti e/o servizi, Shell Recharge Solutions può utilizzare o sviluppare prodotti, materiali e metodologie contenenti dati forniti dal Cliente o informazioni da esso derivate, nel qual caso tali prodotti, materiali e metodologie apparterranno ai diritti di proprietà di Shell Recharge Solutions. Il Cliente deve astenersi dal violare o violare i diritti di proprietà intellettuale e qualsiasi altro diritto di Shell Recharge Solutions.
- 25.2.** Il Cliente non è autorizzato a rimuovere o modificare eventuali contrassegni relativi ai diritti di proprietà intellettuale (come loghi e rivendicazioni di copyright) su o relativi ai prodotti e/o servizi forniti da Shell Recharge Solutions, o relative a qualsiasi software, hardware, apparecchiature, Shell Recharge Solutions Apps, sito Web, o materiali forniti.
- 25.3.** Il Cliente non deve e non deve consentire o assistere terzi a:

- a. creare o tentare di, o aiutare o consentire ad altri di, creare mediante inversione, copia, opera di ingegneria, smontaggio, decompilazione o altro, la struttura interna, i codici sorgente, progettazione hardware, o l'organizzazione di qualsiasi prodotto e/o documentazione, salvo espressa autorizzazione di legge, o
- b. copiare, modificare, tradurre o creare opere derivate dello stesso per qualsiasi scopo (inclusa la correzione degli errori o qualsiasi altro tipo di manutenzione) inclusi in prodotti e/o documentazione, salvo espresso consenso scritto di Shell Recharge Solutions, o
- c. separare il prodotto in parti componenti per la distribuzione o il trasferimento a terzi.

## 26. Privacy

- 26.1.** Shell Recharge Solutions elabora i dati specifici del Cliente e/o dell'Utente Finale, inclusi i dati personali, al momento della fornitura dei prodotti e/o dei servizi. Shell Recharge Solutions è conforme alle normative vigenti, incluso il GDPR, nel trattamento dei dati personali. Il modo in cui Shell Recharge Solutions gestisce i dati personali del Cliente e/o dell'utente finale è stabilito nell'informativa sulla privacy, che può essere trovata sul sito Web.
- 26.2.** Durante l'utilizzazione dei prodotti e/o i servizi di Shell Recharge Solutions, il Cliente deve conformarsi a tutte le normative applicabili, incluso il GDPR. Ai sensi del GDPR, Shell Recharge Solutions può inviare dati personali forniti dal Cliente o dall'Utente Finale a terzi nel contesto dell'esecuzione di un accordo. Se il Cliente stesso è anche il titolare del trattamento di questi dati personali, il Cliente è obbligato a informare l'interessato del presente documento. Il Cliente entrerà in un accordo di elaborazione dei dati come previsto da Shell Recharge Solutions, se necessario ai sensi della clausola 28 GDPR.

## 27. Altre disposizioni, Legge Applicabile e Foro Competente

- 27.1.** Nella misura consentita dalla legge, Shell Recharge Solutions avrà sempre il diritto di modificare unilateralmente i contenuti dei servizi, le tariffe e le presenti condizioni generali. Le modifiche avranno effetto alla data in cui sono pubblicate sul sito Web o sul portale, se non diversamente specificato, e annullano le condizioni generali e/o le tariffe applicate fino a quel momento. Le modifiche alle condizioni generali si applicheranno anche agli accordi in corso. In tal caso, ove il Cliente non voglia accettare una modifica applicabile a lui, nei limiti in cui la legge lo consente, il Cliente ha il diritto di risolvere il contratto, previo preavviso di 30 giorni, a meno che tale modifica riguardi esclusivamente un dato secondario delle presenti condizioni generali.
- 27.2.** Shell Recharge Solutions ha facoltà di commissionare terze parti per l'esecuzione del presente Accordo.

- 27.3.** Nel caso in cui una o più disposizioni dei presenti termini e condizioni dovessero essere ritenute invalide o inapplicabili da un Tribunale della giurisdizione competente o da qualsiasi azione legislativa o amministrativa futura, tale partecipazione o azione non annulla la validità o l'esecutività di qualsiasi altra disposizione dello stesso. In tal caso, Shell Recharge Solutions e il Cliente negoziaranno per concordare nuove disposizioni che sostituiscano le disposizioni annullate o nullificate. Nel caso in cui una qualsiasi disposizione dei presenti termini e condizioni sarà definitivamente ritenuta illegal/nulla o inapplicabile, tale disposizione sarà considerata separata dai presenti termini e condizioni, ma ogni altra disposizione rimarrà in piena forza ed effetto, e in sostituzione di tale disposizione ritenuta illegal/nulla o inapplicabile, si può ricorrere a disposizioni analoghe che rispecchino l'intento originario della clausola nella misura consentita dalla legge applicabile.
- 27.4.** Laddove le presenti condizioni generali di contratto adottano le espressioni “compreso” o “tra le altre cose”, queste saranno lette e interpretate come “incluso ma non limitato a”.
- 27.5.** Shell Recharge Solutions adotta una procedura di reclamo adeguatamente pubblicata sul sito Web e gestisce i reclami in base a questa procedura.
- 27.6.** Le presenti condizioni generali sono regolate e disciplinate esclusivamente dalla legge dei Paesi Bassi. Eventuali controversie relative o derivanti dall'interpretazione, esecuzione, risoluzione, cessazione, modifica delle presenti condizioni generali saranno devolute alla competenza esclusiva del Tribunale di Amsterdam.